



CALCULATION	OPERATION	DISPLAY
		1234567890
▼ Mixed		
140-35+22=127 2x 2 3=6 -7x9 9=-63 (2+4)×3x8.1=16.2	ON 140 35 22 2 2 3 7 9 99 2 4 3	(0.) (127.) (6.) (-63.) (16.2)
▼ Constant		
2+3=5 4+3=7 1-2=-1 2-2=0 2x3=6 2x4=8 6+3=2 9+3=3	2 3 4 3 1 2 2 2 2 3 2 4 6 3 9 3	(5.) (7.) (-1.) (0.) (6.) (8.) (2.) (3.)
▼ Power, Fraction		
3 ⁴ =81 1/5=0.2 1/(2x3+4)=0.1	3 4 1 5 1 (2x3+4)	(81.) (0.2) (0.1)
▼ Square Root		
√3 = 1.732050807	3	(1.732050807)
▼ Percentage		
1200x $\frac{12}{100}$ =144 1200x $\frac{15}{100}$ =180 1200+(1200x20%)=1,440 1200-(1200x20%)=960	1200 12 15 1200 20 1200 20	(144.) (180.) (1'440.) (960.)
▼ Memory		
3x4= 12 -) 6+0.2= 30 -18 +) 200 182	 3 4 6 0.2 200 (Recall Memory) (Clear Memory)	(0.) (M 12.) (M 30.) (M -18.) (M 200.) (M 182.) (182.)
▼ Tax		
Tax Rate Set Tax Rate = 5%	 5	(TAX% 5.)
Recall Tax Rate		(TAX% 5.)
Add the Tax Amount Price \$2,000 with out tax Selling price with tax =? (\$2,100) Tax amount =? (\$100)	2000 TAX+ TAX+	(2'000.) (TAX+ 2'100.) (TAX100.)
Deduct Tax Amount Selling price \$3,150 with tax Price without tax =? (\$3,000) Tax amount =? (\$150)	3150 TAX- TAX-	(3'150.) (TAX- 3'000.) (TAX150.)

▼ Business	BUSINESS + TAX	
Calculating Cost Selling Price : \$1,500 Profit Margin : 30% Cost = ? (\$1,050) Calculating Selling Price Cost : \$2,000 Profit Margin : 20% Selling Price=? (\$2,500) Calculating Profit Margin Cost : \$1,500 Selling Price : \$2,000 Profit Margin =? (25%)	 1500 30 2000 20 1500 2000	(1'500.) (1'050.) (2'000.) (2'500.) (1'500.) (25.)
▼ Overflow		
1) 1234567x78900 =97407336300 (ERROR) 2) 9999999999 (Add to Memory) 123 (Add to Memory) 3) 6÷0 (ERROR) 4) 9999999999 (e.g. Tax rate 5%)	1234567 78900 9999999999 123 6 0 9999999999 TAX+ 	(9.740733630) (9.740733630) (M 9'999'999'999.) (1.000000012) (M 1.000000012) (M 9'999'999'999.) (0.) (0.) (9'999'999'999.) (1.049999999) (1.049999999)

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
17/F., Ever Gain Plaza, Tower One, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, P. O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands
CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.
12, rue de l'Industrie 92400, Courbevoie Cedex Paris, France
CANON DEUTSCHLAND GmbH
Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany
CANON (U.K.) LTD.
Woodhatch, Reigate, Surrey RH2 8BF, England Help line : 08705 143 723
CANON ITALIA S.p.A.
Via Milano, 8, 20097 San Donato Milanese, Italy
CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way, Suite 300, Miami, FL 3316, U.S.A.
CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.
Block D, Peremba Square, Saujana Resort, Section U2, 40150 Shan Alam,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia
CANON MARKETING (PHILIPPINES) INC.
Marvin Plaza Building, 2153 Don Chino Rocas Avenue, Makati City, Philippines
CANON MARKETING (THAILAND) CO., LTD.
9-10/F., Bangkok City Tower, 179-34-45 South Sathorn Road, Thungmahamek,
Sathorn Bangkok 10120, Thailand
CANON HONG KONG COMPANY LTD.
19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon
CANON AUSTRALIA PTY, LTD.
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia
CANON DANMARK A/S
Knud Holgaards Vej 1 2860 Søborg Tlf.: 70 15 50 05 Fax: 70 15 50 25
CANON NORGE AS
Hallagerbakken 110, Postboks 33 Holmlia, 1201 Oslo
Telefon: 22 62 92 00 Faks: 22 62 92 01
CANON SVENSKA AB
Gustav III:s Boulevard 26 16988 SOLNA Tel: 08/744 85 00 ±Fax: 08/97 2001
CANON OY
Huopalahdentie 24, PL1, 00351 Helsinki, Finland
CANON KESKUS
Jyväskylä, Kajaani, Kouvola, Lahti, Oulu, Pori, Tampere, Turku
CANON NEDERLAND NV
Negotiusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp Tel: 023-5670123 Fax: 023-5670124
CANON BELGIUM S.A/V
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem Tel: 02/722 04 11 Fax: 02/721 32 74
CANON NORTH-EAST OY
Tel +358 10 544 20 Fax +358 10 544 10 http://www.canon.ru
CANON NORTH-EAST OY v MOCKBEE
Tel: +7(095) 258 5600 Tenedpak: +7(095) 258 5601 Эп.адрес: info@canon.ru
CANON NORTH-EAST OY v ПЕТЕРБУРГ
Tel: +7(812) 326 6100 Tenedpak: +7(812) 326 6019 Эп.адрес: mail@canon.spb.ru
CANON NORTH-EAST OY v KNEBE
Tel: +380(44) 246 5507 Tenedpak: +380(44) 246 5508 Эп.адрес: post@canon.kiev.ua
COPICANOLA, SA
Rua Alfredo da Silva, Nº 14, 2721-862 Alfragide
Telephone No: 351-21-471 11 11 Fax No: 351-21-471 09 89
EAAHNKA
Intersys S. A.
Information and Communication Systems
7, Volou Street 18346, Moschato, Athens Tel. + 301 95 54 000 Fax + 301 95 77 963
CANON ESPAÑA SA
C/Joaquín Costa, 41 28002 Madrid, Spain
Comp.Book Εξδοσεις Πληροφορικής
Σταδίου 37 Αντιστάσιων, 135 62 Αθήνα Τηλ: (01) 2692384-5 E-mail: compbook@hol.gr
CANON (SCHWEIZ) AG
Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland
CANON GmbH
Zetschegasse 11, A-1230 Vienna, Austria
CANON CEE GmbH
Oberlaaer Strasse 233, A-1100 Vienna, Austria



ENGLISH

POWER SUPPLY
This calculator comes with a dual power source. The duration of alkaline battery depends entirely on individual usage. When the battery is exhausted, you can still use the solar cell to power the calculator.
(Note: Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you).
■ Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button on the back of the calculator. After resetting, be sure to set the tax rate again.



BUSINESS SALES CALCULATION
Set the switch to "BUSINESS" to perform cost, sell and profit margin calculation.
 - Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.)

TAX CALCULATION
Set the switch to "TAX" to perform tax calculation.
 - Store the Tax Rate - Enter the tax rate figure, then press to store.
 - Recall the Tax Rate - Press to recall the current tax rate.
 - Add Tax Key - Used for adding the tax amount to the displayed figure.
 - Deduct Tax Key - Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

SPECIFICATION
Power Source: Solar cell and Alkaline battery (LR44 x 1)
Automatic Power-off : approx. 7 minutes
Usable Temperature : 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Dimensions: 103mm (W) x 135mm (L) x 32mm (H)
4-1/16" (W) x 5-5/16" (L) x 1-17/64" (H)
Weight: 102g (3.6oz)
(Subject to change without notice)

DEUTSCH

STROMVERSORGUNG
Dieser Rechner ist mit zwei Stromversorgungsquellen ausgestattet. Die Alkalibatterie hat eine lange Lebensdauer, welche jedoch von den jeweiligen Gebrauchsbedingungen abhängig ist. Wenn die Batterie leer ist, kann der Rechner immer noch mit der Solarzelle betrieben werden.
(Zubeachten: Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst zu wechseln. Lassen Sie die Batterie von einem Canon Service Center auswechseln.)
■ Elektromagnetische Störungen oder statische Entladungen können Fehlfunktionen des Displays sowie Beschädigung oder Verlust der eingegebenen Daten zur Folge haben. Sollte ein Überauffehler auftreten, drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers (oder einem ähnlich spitzen Gegenstand) den [RESET] - Knopf auf der Rückseite des Rechners.
Stellen Sie dann den Steuersatz und den Umrechnungskurs erneut ein.
■ Dieses Produkt ist zum Gebrauch im Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben vorgesehen.



GESCHAFTLICHE VERKAUFSKALKULATION
Fokussieren Sie in Ihrem Geschäftsbereich Kostenreduzierung, Verkaufsst- sowie Gewinnspannensteigerung?
 - So nutzen Sie o.g. Verkaufskalkulationen, um die Kosten, den Verkaufspreis und den Gewinnspannenbetrag zu kalkulieren!

STEUERBERECHNUNGEN (TAX)
Setzen Sie den Schalter auf "TAX", um eine Steuerberechnung durchzuführen.
 - Steuersatz abspeichern - Geben Sie den Steuersatz ein. Betätigen Sie die Tasten , um den Steuersatz zu speichern.
 - Steuersatz Abrufen - Betätigen Sie die Taste , und dann , um den aktuellen Steuersatz abzurufen.
 - Tax-Plus-Taste - Dient dazu, den Steuerbetrag zur angezeigten Zahl zu addieren.
 - Tax-Minus-Taste - Dient dazu, den Steuerbetrag von der angezeigten Zahl zu subtrahieren.

TECHNISCHE DATEN
Stromversorgung: Solarzelle und Alkalibatterie (LR44 x 1)
Ausschaltautomatik: nach ca. 7 Minuten
Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C (32°F bis 104°F)
Abmessungen: 103mm (B) x 135mm (L) x 32mm (H)
Gewicht: 102g
(Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten)

FRANÇAIS

ALIMENTATION
Cette calculatrice est équipée d'une double source d'alimentation. Les piles alcalines peuvent être utilisées pendant une assez longue durée, selon le type d'utilisation réalisé. Lorsque les piles sont épuisées, la calculatrice peut toujours être utilisée en étant alimentée par la cellule solaire.
(Note : Ne pas tenter de remplacer soi-même les piles. Faire effectuer cette opération par le centre de service après-vente Canon.)
■ Une interférence électromagnétique ou une décharge électrostatique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi que la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances, appuyer sur la touche [RESET] et recommencer l'opération de calcul depuis le début. Lorsque vous rallumez, assurez-vous d'entrer de nouveau le taux du calcul de taxe.
CALCUL DES VENTES
Mettre le bouton en position « BUSINESS » pour effectuer le calcul des coûts, des ventes et des marges bénéficiaires.
 - Utilisé pour le calcul des coûts, des prix de vente et du ratio de marge bénéficiaire. Entrer la valeur de 2 éléments pour obtenir la valeur moyenne. (par ex. Entrer la valeur du coût et du prix de vente pour obtenir la marge bénéficiaire.)



CALCUL DE TAXE
Mettre sur « TAX » pour effectuer le calcul de taxe.
 - Pour mémoriser un taux de taxe - Entrer un taux de taxe. Puis appuyer sur les touches pour le mémoriser.
 - Pour rappeler le taux de taxe - Appuyer sur les touches pour rappeler le taux de taxe entré.
 - Touche d'addition de taxe - Sert à ajouter le montant de la taxe aux chiffres affichés.
 - Touche de soustraction de taxe - Sert à déduire le montant de la taxe des chiffres affichés.

FICHE TECHNIQUE
Alimentation : Cellule solaire et pile alcaline (LR44 x 1)
Misehors circuit automatique : approx. 7 minutes
Température d'utilisation : 0°C à 40°C (32°F à 104°F)
Dimensions : 103 mm (larg.) x 135 mm (long.) x 32 mm (haut.)
Poids : 102 g
(Modifications possibles sans avis préalable)

ESPAÑOL

FUENTE DE ALIMENTACIÓN
Esta calculadora puede funcionar con dos fuentes de alimentación. Las pila alcalinas pueden utilizarse durante bastante tiempo, dependiendo del uso que se les dé. Cuando se agoten las pilas usted podrá utilizar aún la pila solar para que funcione la calculadora.
(Nota: No trate de cambiar usted mismo las pilas. Acuda a un centro de servicio Canon para que le cambien las pila.)
■ Las interferencias eléctricas o la electricidad estática pueden ocasionar mal funcionamiento de la pantalla o la pérdida del contenido de la memoria. En caso de ue esto se produzca, pulse la tecla [RESET], y reinicie el funcionamiento de su calculadora. Después de reiniciar, asegúrese de introducir nuevamente los valores de cambio e impuestos.



CÁLCULO DE VENTAS DE NEGOCIO
Ajuste el botón a BUSINESS para realizar cálculos de coste, ventas y de beneficio margen.
 - Se utiliza para calcular el coste, el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance cor respondiente. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio).

CÁLCULO DE IMPUESTOS (TAX)
Para realizar cálculos de porcentajes, colocar el conmutador en la posición TAX.
 - Almacenamiento de un impuesto - Introduzca la cifra del impuesto. Luego pulse para almacenar el porcentaje del impuesto.
 - Utilización del impuesto - Pulse para utilizar el porcentaje de impuesto actual.
 - Tecla de Sumar Impuesto - Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.
 - Tecla de Restar Impuesto - Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

ESPECIFICACIONES
Alimentación: Célula solar o pilas alcalinas. (LR44 x 1)
Desconexión automática : approx. 7 minutos
Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Dimensiones: 103mm (W) x 135mm (L) x 32mm (H)
Peso: 102g
(Sujeto a cambios sin previo aviso)

